

ミツギロン デジPOMPAシリーズ 取扱説明書

安全にお使いいただくために、ご使用前によくお読み下さい。  
お読みになった後は大切に保管しておいて下さい。

- 対象製品  
 ・DP-01 デジPOMPA  
 ・DP-02 デジPOMPA ホースセット  
 ・DP-03 デジPOMPA ホースセット収納BOX付

**危険** 取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う危険が切迫して生じることが想定される内容です。

- 誤って電源器を水中に落とした場合は、ご使用にならないで下さい。ショート・火災の原因となるおそれがあります。
- 入浴中の浴槽やベヒーバスでは絶対に使用しないで下さい。感電するおそれがあります。

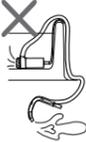


**警告** 取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。

- フィルターの掃除以外はポンプ及び電源器の分解はしないで下さい。また、修理、改造は絶対にしないで下さい。感電・火災・故障の原因となるおそれがあります。
- 電源器は浴室内に持ち込んだり、濡れた床面や水のかかる場所、湿度の高い場所では絶対に使用しないで下さい。また、濡れた手で電源器に触らないで下さい。感電するおそれがあります。
- 池や水槽からの給水、風呂水以外の液体や45℃以上のお湯の給水はしないで下さい。火災や怪我、故障の原因となるおそれがあります。
- お手入れの際は必ず電源器のプラグを抜いてから行って下さい。また、濡れた手で抜き差しをすることはしないで下さい。感電や怪我をするおそれがあります。
- 電源器及びプラグやその周りにホコリが付着している場合は、乾いた布などでよく拭き取して下さい。また、電源プラグは確実に根元まで差し込んで下さい。火災の原因となるおそれがあります。

**注意** 取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容及び物的損害のみの発生が想定される内容です。

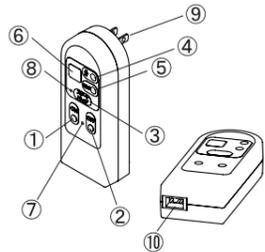
- ポンプを運転する前には必ずホースホルダー先端の向きを確認して下さい。ホースホルダーの向きが悪いと水が飛び散り、床や家具等を傷めるおそれがあります。
- 使用時以外は電源器のプラグをコンセントから抜いて下さい。また、交流100V以外では使用しないで下さい。火災や感電の原因となるおそれがあります。
- ポンププラグのコードを持って吊り下げたり投げたりしないで下さい。また、コードは無理に引っ張ったり、折り曲げたり、ねじったり、重い物を載せたりしないで下さい。コードが傷み、火災や感電の原因となるおそれがあります。
- ポンププラグを抜き差しするときは、上下左右に動かさずまっすぐ抜き差しして下さい。接続不良の原因となるおそれがあります。
- 運転停止後は必ずポンプを水中から出して下さい。ホースの先端がポンプの入っている水面より低い場合、ポンプの運転を停止させてもサイフォン現象で水が出続けますので、こぼれた水で床や家具等を傷めるおそれがあります。
- 故障の原因となりますので、ホースと電源器をいっしょに収納することは、お避け下さい。ホースの中に残っている水が電源器にかかりますと、故障の原因となります。
- 傷んだポンププラグのコードや電源器プラグは使用しないで下さい。感電・ショート・発火の原因となるおそれがあります。



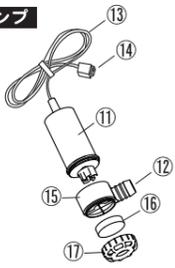
各部の名称と仕様

デジPOMPAシリーズ

電源器 ☆



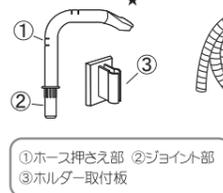
ポンプ



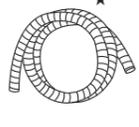
- ★…デジPOMPA, POMPAスベアポンプには付属してありません。
- ★…デジPOMPAスベアポンプには付属してありません。

- ①電源ONボタン
- ②電源OFFボタン
- ③スタート・ストップボタン
- ④時間設定(分)ボタン
- ⑤リセットボタン
- ⑥時間表示面
- ⑦電源ランプ
- ⑧ポンプ作動ランプ
- ⑨電源器プラグ
- ⑩DCコネクタ
- ⑪ポンプ本体
- ⑫吐出口
- ⑬ポンプコード
- ⑭ポンププラグ
- ⑮ケーシング
- ⑯フィルター
- ⑰ストレーナー

ホースホルダー ☆



ホース (3m) ☆



収納BOX ☆



※デジPOMPAホースセット収納BOX付のみ付属しております。

仕様

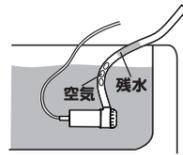
種類	デジPOMPA(ポンプ)
入力	100V 50/60Hz 30VA
出力	DC11V 1.3A
サイズ	電源器:52×45×132mm(電源器プラグを含む) ポンプ:57×37×92mm
材質	電源器 :PC, PVC ポンプ :PP ポンプコード :PVC 樹脂部品 :PVC, PP ホース :PVC, PP ホースホルダー:PP ホース取付板 :ABS 収納BOX :PP
使用可能温度範囲	周囲温度:5~35℃ 水温:5~45℃
コード長	ポンプコード:3m
吐水量	最大吐水量(0m) 10L/分 揚程1mのとき 8L/分 揚程1.5mのとき 6L/分
揚程範囲	1.5m以内
適合ホース	内径15mm×最長5m以内

(注)性能向上のため一部仕様変更を予告なく行う場合があります。  
(注)揚程(水面からホース最高点までの差)

**注意1** ホース内のエアロック

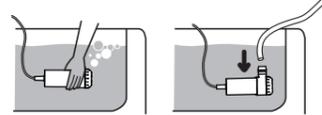
ポンプを作動させても水が出ない場合、エアロックが考えられます。(エアロックとはホース内に残った空気が水の流れを止めてしまう現象のことです。)以下のA又はBの手順で簡単に直すことができます。

- A-1 電源OFFボタンを押して、5秒以上おいたあとに電源ONボタンを押してポンプを作動させて下さい。
- B-1 電源OFFボタンを押してホース内の水を抜きます。
- B-2 ホースを外した状態でポンプのみ水中に沈めます。
- B-3 水中でホースを装着します。
- B-4 ホースをセットし、電源ONボタンを押してポンプを作動させると水が出ます。



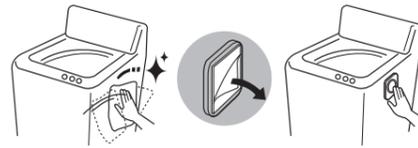
**注意2** ポンプ内のエアロック

ポンプ内に空気が残っていると、水を吸上げない場合があります。ポンプを水中に沈め、中にある空気を抜き、水中でホースを接続します。



**注意3** ホルダー取付板の落下

取付面に汚れが残っていたり、十分に乾燥していない場合、ホルダー取付板が外れる恐れがあります。表面の取り付け方をよくお読みの上取付けて下さい。

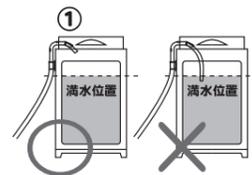


※デジPOMPA, POMPAスベアポンプには付属してありません。

**注意4** サイフォン現象

※電源器がOFFになっていても起こります。

- ①給水時にホース先端が満水位置より下にあり、ポンプを停止させた際、サイフォン現象により水が逆流します。必ずホース先端を満水位置より上に取付けて下さい。
- ②ポンプを浴槽に沈めたままホースを床に置かないで下さい。サイフォン現象により水が床に流出し、家具や床を濡らす恐れがあります。



サイフォン現象とは

ホースの最高部が液面より高い位置の場合、ホースの中で液体が高所に上がり、低所に流れていく現象のこと。※右図参照



●お手入れ方法 ※お手入れの前には必ず電源器のプラグをコンセントから抜いて下さい。

本体のお手入れ

- ポンプ・電源器の汚れは、やわらかい布に石けん水を少し付け拭き取して下さい。

- アルコールやシンナー等は樹脂を傷めますので使用しないで下さい。
- 化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従って下さい。
- 電源器は絶対に水洗いしないでください。感電や故障の原因となります。



フィルターのお手入れ

- フィルターが目詰まりすると水の出しが悪くなりますので、こまめにスレーナー及び中のフィルターを取外し水洗いして下さい。スレーナーは右図の様に外れます。

- △○フィルターを外したままご使用にならないで下さい。故障の原因となります。

故障かな?と思ったら

症状	原因	対策
「電源ONボタン」を押した後、「スタート・ストップボタン」を押しても動かない。	電源器プラグ・ポンププラグの接触不良。	各プラグをしっかり差し込んで下さい。
	ポンプの寿命。	ポンプを交換して下さい。(裏面の「交換用ポンプ、その他部品について」をご覧ください。)
水の出が悪い、水を吸い上げない。	ホース内に水が残っている。	ホース内の水を抜いて下さい。
	ホースがねじれたり、つぶれたり、変形している。	ホースをのびて使用して下さい。
	フィルターにゴミが詰まった。	フィルターをスレーナーから出して水洗いして下さい。(「お手入れ方法」をご覧ください。)
	ホースの固定位置が高すぎる。	ホースの高さを1.5m以内に固定して下さい。
	ポンプやホースに空気が残っている。	△注意1、△注意2をご覧ください。

- 給水中は電源器が熱くなりますが、異常ではありません。
- 異常がある場合は直ちに電源器プラグを抜き、お買い求めの販売店にご相談下さい。(そのまま使用すると、感電や火災の原因となるおそれがあります。)

故障の原因

- お風呂を沸かしているときや、45℃以上のお湯に使用しないで下さい。
- 水なし運転(空運転)は絶対にしないで下さい。
- ポンプは15分以内の使用にあわせて設計されています。15分を超えて使用しないで下さい。連続してご使用される場合は、必ず30分以上の間隔をあけてご使用下さい。
- 入浴剤を使用した水は使用しないで下さい。

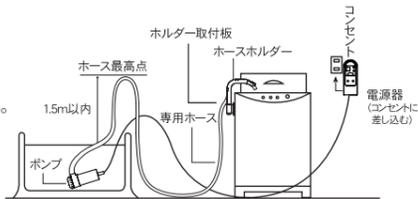
無料保証規定

- 保証期間内に、取扱説明書その他の注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には、保証書(パッケージ台紙またはラベル裏面)を添えてお買い上げの販売店にご依頼下さい。無料交換致します。
  - ご転居等でご購入の販売店に交換をご依頼出来ない場合には、弊社へご相談下さい。
  - 保証期間内であっても次の場合には有償となります。
    - 本保証書に、お買い上げ年月日、販売店名、お客様名の記入の無い場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
    - 本保証書の提示なき場合。
    - 誤った使用または不当な修理や改造による故障および損傷。
    - お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
    - 寿命が尽きたポンプ。
    - 天変地異、公害、異常電圧等による故障および損傷。
    - 一般家庭用以外(業務用の長時間使用、車両・船舶への搭載等)に使用された場合の故障および損傷。
  - 本保証書は日本国内においてのみ有効です。
  - 本保証書は再発行いたしませんので大切に保管して下さい。
  - 保証期間はご購入後1年間です。
- ※保証期間経過後の交換についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または弊社にお問い合わせ下さい。

## 取り付け方法

- ホースをポンプの吐出口にしっかりと差し込んで下さい。  
※ポンプとホースの取り付け方についてはご使用方法をよくお読み下さい。

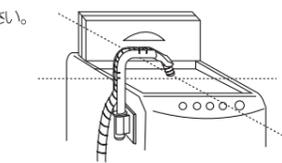
- ・浴槽の水面からホースの最高点までの高さ(揚程)は1.5m以内にしてください。
- ・ホースが引っ張られた状態ではご使用にならないで下さい。



## ●ホース取り付け方法 ※ホース及びホース取付板はデジPOMPA、POMPAスベアポンプには付属しておりません。

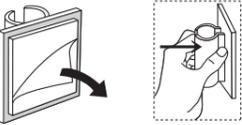
○洗濯機側面の平らな部分に、ホルダー-取付板を次の要領で取り付けして下さい。

1. 取り付ける位置は、ホルダー-取付板にホースホルダーをセットしたとき、ホースホルダーの下面が洗濯機の上面とほぼ接する位置です。



2. 取付面の汚れをきれいに拭き取り、十分に乾燥させます。  
・取付面が汚れていたり十分に乾燥していないと接着力が弱くなり、ホルダー-取付板が外れることがあります。

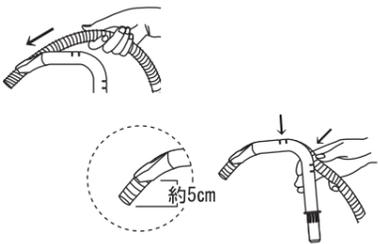
3. 接着面に触れないように注意して、テープの裏面をはがします。  
※接着面に手を触れると接着力が弱くなります。



4. ホルダー-取付板を接着面にまんべんなく押さえてつけて接着します。十分な接着力が得られるまで、約24時間かかります。  
・接着力が低下しますので貼り直しはできません。取り付けは慎重に行ってください。

○付属のホースの先端を次の要領でホルダーにセットします。

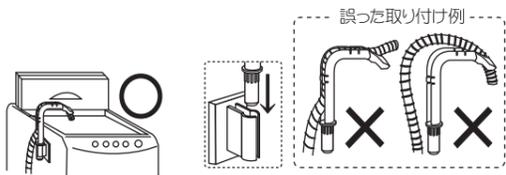
1. ホースの先端をホースホルダーの先端に差し込みます。  
・ホースの先端がホースホルダーの先端から約5cm出るようにします。  
・ホースが正しくセットされていないと、給水時に水が洗濯槽の外にこぼれ、床や家具などを傷めることがあります。



2. ホースをホースホルダーの「ホース押さえ部」の下に押し込み固定します。

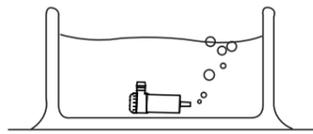
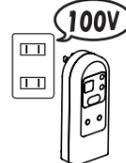
○ホースホルダーをホルダー-取付板に差し込みます。

- ・ホースの先端が洗濯槽の中に正しく向くようにセットして下さい。
- ・ホースの向きを変える場合は、一旦ホースホルダーをホルダー-取付板から抜き、改めてセットなおして下さい。無理にホースホルダーの向きを変えると故障の原因になります。



## ●ご使用方法

1. ポンプ本体を浴槽に入れポンプ内の空気を抜いてから水中でホースをセットして下さい。  
・ポンプ本体を横倒しにして空気を抜いて下さい。ポンプ本体内に空気がたまっていると、水を吸い上げない場合があります。
2. ポンププラグを電源器のDCコネクタにまっすぐ差し込んで下さい。
3. 電源器プラグを100V用のコンセントにまっすぐ差し込んで下さい。



4. タイマー設定方法

- 4-1 ①電源ONボタンを押すと⑦電源ランプ(緑色)が点灯し、⑥時間表示面には『00』と表示されます。

④時間設定(分)ボタンを押して、ご希望の時間をセットして下さい。

- ・1分から最大10分までセットできます。(④時間設定ボタン(分)を押す毎に1分ずつ加算されます)
- ・『00』分に戻す場合は、⑤リセットボタンを押して下さい。(『10』分の状態で④時間設定ボタン(分)を押しても『00』分に戻ります)

・タイマーセット例

- 例1) タイマーを5分セットする場合  
④時間設定(分)ボタンを⑤回押して下さい。⑥時間表示面には『05』と表示されます。

- 例2) タイマーを5分セットしたが、3分に変更したい場合  
⑤リセットボタンを押して⑥時間表示面を『00』に戻してから、再度④時間設定ボタン(分)を3回押して下さい。

- 4-2 タイマーセットが完了したら、③スタート・ストップボタンを押して、給水を開始して下さい。

⑧ポンプ作動ランプ(赤色)が点灯して、ポンプが作動し、⑥時間表示面で1分毎のカウントダウンが始まります。

- ・ポンプ作動中に④時間設定(分)ボタンと⑤リセットボタンは操作できません。
- ・給水時間を延長する場合は、③スタート・ストップボタンを押してポンプを停止させてから④時間設定(分)ボタンで時間を加算してください。
- ・給水を途中で止めたい場合は、③スタート・ストップボタンを押して停止させて下さい。もう一度③スタート・ストップボタンを押すと給水が再開します。

- 4-3 ⑥時間表示面が『00』になるとポンプの作動が止まり、⑧ポンプ作動ランプ(赤色)が消灯して給水が終了します。

- ・連続してご使用される場合は、必ず30分以上の間隔をあけてご使用下さい。

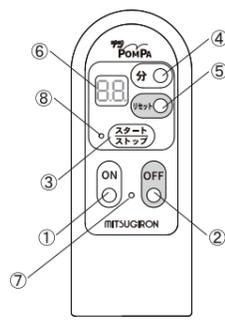
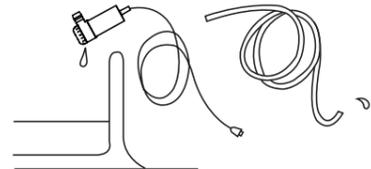
5. 給水は洗濯機の所定の水位までとし、給水後は②電源OFFボタンを押してポンプの運転を止めて下さい。⑦電源ランプ(緑色)が消灯します。

6. ご使用後は電源器プラグをコンセントからまっすぐ抜いて下さい。

7. ポンププラグを電源器のDCコネクタからまっすぐ抜いて下さい。

8. ポンプ本体を浴槽から引き上げ、よく水を切ってください。

9. ホースを取り外して片付けて下さい。  
・この時ホース内に水が残らないようにして下さい。



- ①電源ONボタン
- ②電源OFFボタン
- ③スタート・ストップボタン
- ④時間設定(分)ボタン
- ⑤リセットボタン
- ⑥時間表示面
- ⑦電源ランプ
- ⑧ポンプ作動ランプ

## ○収納BOXのご使用方法

※デジPOMPAホースセット収納BOX付をお買い上げの方のみ。

- ・洗濯機横の空きスペースに収納BOXを置いて、ホース及びポンプの収納に使用できます。



- ⚠ 電源器は収納しないでください。ポンプやホースの中の残留水で故障する恐れがあります。

## バスポンプ Q&A

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| Q. 付属のホース(※)を短く切ってもいいですか?  | A. 切っても大丈夫です。切り口を吐出口に接続して下さい。  |
| Q. 付属のホース(※)では長さが足りないのですが… | A. 付属の3mホースで長さが足りない場合は、市販のホースをお使い下さい。(内径が15mmのもの)<br>(※ポンプに負荷が掛かりますので、付属のホースの延長や市販のものなど、5mより長いものは使用しないで下さい。) |
| Q. 入浴剤は使ってもいいですか?          | A. ポンプ部分を傷める可能性がありますので、ご使用いただけません。   |
| Q. お風呂の残り湯の給水以外に使えますか?     | A. ご使用いただけません。   |
| Q. ドラム式の洗濯機に使えますか?         | A. 本製品は縦型洗濯機専用ですので、ご使用いただけません。   |
| Q. ポンプだけ取り替えたいのですが。        | A. スベアポンプの販売をしております。下記の「交換用ポンプ、その他部品について」をご覧ください。  |

(※)デジPOMPA及びPOMPAスベアポンプには付属しておりません。

## ●交換用ポンプ、その他部品について

- 1年以上ご使用で、水が吸い上がらなくなった場合、ポンプ部を交換して頂くと、繰り返しご使用頂けます。
- 電源器とポンプ以外のもので、単品で販売している部品もございます。破損・劣化してしまった際はお取替えして頂くことをおすすめ致します。
- ご使用商品の交換ポンプ、その他部品の対応商品については、下記をご覧ください。

電源器付セット	取替用	その他部品
DP-01 デジPOMPA	BP-63 POMPAスベアポンプ	<ul style="list-style-type: none"> <li>・BP-46 バスポンプ抗菌ホース3m</li> <li>・BP-45 ホースホルダー-ホルダー-取付板</li> </ul>
DP-02 デジPOMPA ホースセット		
DP-03 デジPOMPA ホースセット収納BOX付		

- ※スベアポンプは必ず対応しているものをお使い下さい。故障の原因となり大変危険です。
- ※スベアポンプ及び、その他部品のご購入については、お問い合わせ相談窓口までお問い合わせ下さいませようお願い申し上げます。

## ミツギロン お問い合わせ相談窓口

- 製品についての取扱方法・商品選定は…
- 購入後1年以内の製品で、故障かな?と思ったら…

フリーダイヤル

**0120-534-296**

受付時間は予告無く変更される場合がございます。

受付時間  
平日 9時～18時  
(年末年始、お盆を除く)

お電話頂く際は、商品名(品番)・お買上げ年月日・故障状況をご確認の上お知らせ下さい。交換についてのご相談や部品の注文は、お買上げの販売店にご依頼下さい。ご購入より1年間保証がございます。ご購入日が分かる保証書を保管して下さい。(レシート可)保証書はパッケージ裏にございます。

※本製品のポンプは一般家庭用風呂水ポンプです。

株式会社 **ミツギロン** www.mitsugiron.co.jp  
〒591-8011 大阪府堺市北区南花田町212-1



仕切り: PET 取扱説明書

2021.03